

DODATOK č. 01/2013

KU ZMLUVE č. 441/2007 O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV

uzatvorený

medzi

PRENAJÍMATEĽ

Poliklinika Karlova Ves
Líščie údolie 57, 842 31 Bratislava 4

ktorej mene koná štatutárny orgán:

Ing. Galina Lopatová - riaditeľka

IČO:

17 336 236

DIČ:

2020890432

IČ DPH:

SK2020890432

bankové spojenie:

OTP Banka Slovensko

č. účtu:

8300040/5200

so súhlasom zriaďovateľa:

Bratislavský samosprávny kraj

so sídlom:

Sabinovská 16, 820 05 Bratislava 23

zastúpený:

Ing. Pavlom Frešom - predseda

a

NÁJOMCA

Sociálne a zdravotnícke služby s.r.o.
Ivana Bukovčana 4, 841 07 Bratislava

IČO:

35 821 281

DIČ:

2021595565

č. účtu:

262 174 2161/1100

zastúpený:

Ing. Miroslav Gudaba - konateľ

I.

Zmluvné strany sa dohodli na zmene Zmluvy č. 441/2007 o nájme nebytových priestorov nasledovne:

1.1. Článok 2 zmluvy, bod 1 sa mení takto:

1. Prenajímateľ ako správca nehnuteľnosti prenajíma nájomcovi za nižšie uvedených podmienok nasledovné nebytové priestory: priestory budovy Detského sanatória na Kudlákovej ul. č.7, 841 01 Bratislava o celkovej rozlohe **486,50 m²** podľa prílohy č.1 pôdorys prízemnia a 1. poschodia.

1.2. Článok 3 zmluvy, bod 1 sa mení takto:

1. Nájomca sa zaväzuje užívať nebytové priestory, ktoré sú predmetom nájmu podľa tejto zmluvy výlučne za účelom

prevádzkovania stacionára pre deti s respiračnými chorobami a stacionára pre deti s chybami zraku

a tieto prevádzkovať osobne a prostredníctvom svojich zamestnancov v súlade s platnými právnymi predpismi, ktoré sa na predmet nájmu vzťahujú a v súlade s právoplatným rozhodnutím o povolení prevádzkovania zdravotníckeho zariadenia vydaným Bratislavským samosprávnym krajom

1.3. Článok 6 zmluvy, bod 13 sa mení takto:

20. V prípade omeškania s plnením peňažného dlhu je nájomca povinný uhradiť prenajímateľovi úroky z omeškania vo výške o 5 percentuálnych bodov vyššej ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu (Nariadenie Vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov). Zaplatenie úroku z omeškania nespôsobuje zánik povinnosti nájomcu platiť zmluvnú pokutu podľa tejto zmluvy, ak sa strany nedohodnú inak.

1.4 Článok 6 zmluvy sa dopĺňa o bod 17, ktorý znie

25. Písomnosti týkajúce sa tejto zmluvy sa zasielajú na adresu sídla/trvalého pobytu/inú adresu adresáta uvedenú v zmluve, resp. na inú adresu, ktorú zmluvná strana následne preukázateľne oznámi druhej zmluvnej strane. Písomnosti sa považujú za doručené v piaty pracovný deň po dni odoslania na poštovú prepravu.

1.5. Článok 7 zmluvy, bod 1 sa mení takto:

1. Cena nájmu za prenájom nebytových priestorov je dohodnutá zmluvnými stranami vo výške 24,61 €/m²/rok.

Cena nájmu je:

$$\begin{array}{r} 486,50 \times 24,61 = 11\,972,765 \text{ €} \\ \text{zaokrúhlenie} \quad - 0,005 \text{ €} \\ \text{spolu} \quad \quad \quad \mathbf{11\,972,760 \text{ € ročne.}} \end{array}$$

Výška nájmu je **mesačne 997,73 €**, slovom deväťstodeväťdesiatsedem – 73/100 €.

Pôdorys predmetu nájmu tvorí prílohu č.1 tejto zmluvy, ako jej neoddeliteľná súčasť.

1.6. Článok 7, text „3. Zmluvné strany si vyhradzuje právo zmeny výšky ceny nájomného za prenajaté nebytové priestory tak, ako budú stanovené Min. financií SR“ sa nahrádza textom:

„4. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ je oprávnený jednostranne upraviť cenu nájomného dohodnutú v bode 1 tohto článku zmluvy o niektoré ekonomické položky, ktoré sa objektívne v

rámci celej republiky menia (napr. devalvácia, inflácia a pod.). Prenajíateľ je povinný písomne informovať nájomcu o úprave ceny nájmu, pričom takto upravená cena je pre nájomcu záväzná od nasledujúceho kalendárneho mesiaca po doručení oznámenia o úprave ceny nájmu nájomcovi. Neakceptovanie upravenej ceny nájmu so súvisiacimi službami nájomcom, podľa tohto bodu zmluvy, sa považuje za podstatné porušenie zmluvy a je zmluvným dôvodom na odstúpenie od zmluvy zo strany prenájímateľa.“

II.

2.1 Ostatné časti zmluvy neupravené týmto dodatkom zostávajú nezmenené.

2.2 Tento dodatok je vypracovaný v štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis dostane prenájíateľ, jeden rovnopis nájomca a dva rovnopisy dodatku dostane Bratislavský samosprávny kraj.

2.3 Nájomca berie na vedomie, že uzatvorenie tohto dodatku podlieha schvaľovaniu Bratislavským samosprávnym krajom (zriaďovateľom prenájímateľa), ktorý ako orgán verejnej správy v zmysle základných princípov zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácii) v znení neskorších predpisov „čo nie je tajné, je verejné a „prevažujúci verejný záujem nad obchodnými a ekonomickými záujmami osôb“, na základe dobrovoľnosti nad rámec povinnosti uloženej zákonom o slobode informácii, zverejňuje za účelom zvyšovania transparentnosti samosprávy pre občanov a kontroly verejných financií občanmi všetky informácie, ktoré sa získali za verejné financie, týkajú sa používania verejných financií alebo nakladania s majetkom BSK a štátu. Na základe tejto skutočnosti nájomca výslovne súhlasí so zverejnením tohto dodatku v plnom rozsahu (t.j. obsah, náležitosti, identifikácia zmluvných strán, osobné údaje, obchodné tajomstvo, fakturačné údaje, ...) na internetovej stránke Bratislavského samosprávneho kraja za účelom zvyšovania transparentnosti samosprávy pre občanov a kontroly verejných financií občanmi.

Tento súhlas udeľuje nájomca bez akýchkoľvek výhrad a bez časového obmedzenia.

2.4 Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom **1.11.2013**, nie však skôr ako je deň nasledujúci po jeho zverejnení v zmysle §47a Občianskeho zákonníka. Na platnosť dodatku sa vyžaduje predchádzajúce schválenie a podpis predsedu BSK.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

ZA PRENAJÍMATEĽA

Ing. Galina Lopatová – riaditeľka polikliniky

ZA NÁJOMCU

Sociálne a zdravotnícke služby s.r.o.
Ing. Miroslav Gudaba - konateľ

ZA BRATISLAVSKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ

Ing. Pavol Frešo - predseda